

## Zmluva

ZML000266

|                                                                                |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| NÁZOV ZMLUVY:                                                                  | Zmluva 1/5/2023                                                                     |
| PREDMET ZMLUVY:                                                                | Uhadzovanie zvyškov po ťažbe, ochrana proti burine, ochrana proti zveri, prerezávka |
| DODÁVATEĽ/POVINNÁ OSOBA<br>Obchodné meno / Názov:                              | Anna Slatkovská                                                                     |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY<br>Ulica a číslo: | Stará 258/55                                                                        |
| Mesto:                                                                         | Jaklovce                                                                            |
| IČO:                                                                           | 51 821 338                                                                          |
| ODBERATEĽ/POVINNÁ OSOBA<br>Obchodné meno / Názov:                              | Obecné lesy Smolnícka Huta s.r.o.                                                   |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY<br>Ulica a číslo: | 1                                                                                   |
| Mesto:                                                                         | Smolnícka Huta                                                                      |
| IČO:                                                                           | 36 578 657                                                                          |
| DÁTUM UZAVRETIA ZMLUVY:                                                        | 04.05.2023                                                                          |

Zmluva

Obecné lesy Smolnícka Huta s.r.o.

055 65 Smolnícka Huta

Ev. č.: 1/5/2023

1/5/2023

Zmluva č.:

Objednávateľ:

Obecné lesy Smolnícka Huta s.r.o.

055 65 Smolnícka Huta

IČO: 36578657

DIČ: 2021843516

IČ DPH: SK 2021843516

Bankové spojenie: PB Smolnícka Huta , č. účtu: 20246366/6500

Dodávateľ:

Anna Slatkovská

Stará 258/55

055 61 Jaklovce

IČO: 51821338

DIČ: 1124760087

IČ DPH: SK1124760087

Bank. spoj. SK09 0900 0000 0051 5587 5955

2. Predmet zmluvy

| Pracovisko (JPRL, skupina JPRL,OM) | Predmet zmluvy               | t.j. | Cena za t. j. v € bez DPH | Množstvo | Cena v € bez DPH spolu | Začatie prác | Ukončenie prác |
|------------------------------------|------------------------------|------|---------------------------|----------|------------------------|--------------|----------------|
| LO - 01                            | Prieťahávka                  | ha   | 250,00                    | 15,00    | 3750,00                | 4.5.2023     | 31.12.2023     |
| LO - 01                            | Uhadzovanie zvyškov po ťažbe | m3   | 2,80                      | 700      | 1960,00                | 4.5.2023     | 31.12.2023     |
| Spolu                              |                              |      |                           |          | 5710,00                |              |                |

3. Podmienky

3.1. Platobné podmienky

Doba splatnosti je do 14 dní od doručenia faktúry. Spôsob platby prevodným príkazom.

3.2. Ostatné podmienky:

1. Dodávateľ postupuje pri vykonávaní prác pod vlastným menom a na vlastnú zodpovednosť, za používania vlastných výrobných prostriedkov, nástrojov a pracovných pomôcok, svojimi vlastnými zamestnancami resp. subdodávateľmi. Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať kvalitu prác :

a ) **uhadzovanie zvyškov po ťažbe** : haluzina a zvyšky po ťažbe musia byť kladené v jednom smere, kopy alebo pásy ( podľa rozhodnutia lesníka) musia byť primerane vysoké k šírke kopy alebo pásu v pomere 1,5š : 1v. Pouhadzovaná plocha musí byť vyčistená od všetkého odpadu po ťažbe.

b) **zalesňovanie** : sadba jamková - rozmery jamky 35cmx35cm, jamka musí byť preklopená po celej ploche do hĺbky minimálne 15cm, koreň sadenice nesmie byť v jamke nasilu skrivený, sadenica po výsadbe musí stať rovno hore a pri kontrole musí pevne držať v zemi. Manipulácia so sadenicami - po prinesení sadenic do porastu musia byť sadenice zakopané v tieni a ich vrchná časť musí byť chránená pred sĺnkom a zverou vetvami z ihličnatých stromov. Pri výsadbe musia byť sadenice uložené v plátenej taške a ich korene musia byť chránené zemínou. Maximálny počet sadenic v taške môže byť 50ks.

c) **ochrana proti burinám**: 1)po miestna : burina musí byť vyžatá pri zemi, po vyžatí musí byť uložená na jamku okolo sadenice, vyžatá plocha okolo jednotlivých sadenic musí byť do vzdialenosti tak, aby v prípade vednutia buriny táto nezakrývala sadenicu.

2) celoplošné : plocha určená na výžanie musí byť vyžatá celá. Vyžatá burina musí byť kladená okolo sadenic.

d) **ochrana proti zverí**: na ochranu sa bude používať cervacol zakúpený OL Smolnícka Huta s.r.o.. Jednotlivé sadenice musia mať natretý termínalí po celom obvode a minimálna dĺžka natretého termínálu od terminálnych pupeňov musí byť 10cm.

## Zmluva

Dodávateľ prac môže vykonávať práce v poraste (JPRL) len po podpise zákazkového listu a zmluvy objednávky zmluvnými stranami. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeny objemu úloh podľa svojich výrobných možností a klimatických podmienok. Dodávateľ znáša nebezpečenstvo škody na predmete zmluvy až do jeho odovzdania objednávateľovi. V prípade, že práce, ktoré sú predmetom zmluvy, neboli prevedené podľa stanovených technologických postupov, v požadovanej kvalite a stanovenom termíne podľa zmluvy, môže byť fakturovaná cena znížená do výšky 30% z výslednej sumy k fakturácii. Dodávateľ sa zaväzuje dodržiavať platné zásady v zmysle zákona č. 124/2006 Z.z. o BOZP, správne technologické postupy, protipožiarne predpisy podľa § 4 - 8 Zákona č. 314/2001 Z.z. a následných novelizácií, ako aj zásady a princípy FSC. Dodávateľ je povinný v zmysle § 18 zákona č. 124/2006 Z.z. o BOZP vytvoriť podmienky pre bezpečnú a zdravotne výhodnú prácu, kontrolovať stav bezpečnosti a zdravia pri práci, zabezpečiť oboznámenie všetkých zamestnancov a subdodávateľov s právnymi a ostatnými predpismi na zaistenie BOZP, pravidelne overovať ich znalosti z predpisov a sústavne vyžadovať a kontrolovať ich dodržiavanie. Pri zistení nedodržiavania zákona bude voči dodávateľovi uplatňovaná zrážka vo výške 25 Eur z mesačnej faktúry. Pri opakovanom nedodržiavaní zákona dvojnásobok predchádzajúcej zrážky a pri treťom nedodržíaní rozviazanie zákazkovej zmluvy s dodávateľom. Pri akomkoľvek úraze, ktorý nastal na pracovisku objednávateľa je dodávateľ povinný ihneď túto skutočnosť nahlásiť objednávateľovi a do 8. dňa od úrazu doručiť záznam o registrovanom pracovnom úraze objednávateľovi. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť okamžite všetky zmeny a doplnky údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy druhej zmluvnej strane (zmena osobných údajov, adresy, čísla účtu a pod.). Zmluvné strany prehlasujú, že všetky sporné otázky budú riešiť prednostne dohodou a až následne cestou príslušného súdu. Predmet zmluvy sa bude vykonávať na základe ročných plánov v porastoch, ktoré budú definované v zadávacom liste a podľa pokynov vedúceho (lesníka). Na základe protokolu o prevzatí práce a pracovísk, ktorý overí vedúci LO, dodávateľ svojim podpisom na originálnej protokole súhlasí s účtovanými prácami. Prevezme protokol a do 48 hod. zašle objednávateľovi faktúru za prevedené služby a práce. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva podlieha zverejneniu podľa zák. 211/2012 Z.z. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1946 Zb. Občianský zákonník v znení neskorších predpisov.

V Smolnickej Hute dňa 4.5.2023

  
**Marián Pohly**  
 konateľ spoločnosti

  
 za dodávateľa

## Zmluva

ZML000267

|                                                                                |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| NÁZOV ZMLUVY:                                                                  | Prenájom a servis rohoží |
| PREDMET ZMLUVY:                                                                | Prenájom a servis rohoží |
| DODÁVATEĽ/POVINNÁ OSOBA<br>Obchodné meno / Názov:                              | Lindström, s.r.o.        |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY<br>Ulica a číslo: | Orešianska ulica 3       |
| Mesto:                                                                         | Trnava                   |
| IČO:                                                                           | 35 742 364               |
| ODBERATEĽ/POVINNÁ OSOBA<br>Obchodné meno / Názov:                              | Obec Bardoňovo           |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY<br>Ulica a číslo: | Bardoňovo 124            |
| Mesto:                                                                         | Bardoňovo                |
| IČO:                                                                           | 00 308 773               |
| DÁTUM UZAVRETIA ZMLUVY:                                                        | 04.09.2023               |

## Zmluva



## ZMLUVA

Číslo zákazníka: 3431478

Dátum podpisu: 4.9.2023

Verzia 2022

## Zmluva

Obec Bardoňovo

ďalej len „Zákazník“ a Lindström, s.r.o. ďalej len

„Lindström“, uzavreli dnes nasledovnú zmluvu, ďalej len „Zmluva“. Táto Zmluva nahrádza všetky doterajšie zmluvy medzi Stranami, či už ústne alebo písomné, týkajúce sa Služieb poskytovaných na základe tejto Zmluvy. Na túto Zmluvu sa vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Lindström.

## 1 Obsah

- |    |                                               |
|----|-----------------------------------------------|
| 1  | Obsah                                         |
| 2  | Zmluvné strany                                |
| 3  | Predmet Zmluvy                                |
| 4  | Prílohy                                       |
| 5  | Cena a zmeny Cien                             |
| 6  | Fakturácia, spôsob platby a termín splatnosti |
| 7  | Náhrada za Produkt                            |
| 8  | Iné ustanovenia                               |
| 9  | Platnosť Zmluvy                               |
| 10 | Dodatky                                       |
| 11 | Termín účinnosti Zmluvy                       |
| 12 | Podpisy                                       |

## 2 Strany

Dodávateľ: **Lindström, s.r.o.**  
IČO: **35742364**  
DIČ: **2020219883**  
IČ DPH: **SK2020219883**  
Sídlo: **Orešianska ulica 3, Trnava 917 01**  
Meno: Miroslav Hadrik  
Kontaktná osoba: Tel: 0905 700 239  
e-mail: [miroslav.hadrik@lindstromgroup.com](mailto:miroslav.hadrik@lindstromgroup.com)  
Ďalej len: **Lindström**

Zákazník: Obec Bardoňovo  
IČO: 00308773  
DIČ: 2021059315  
IČ DPH:  
Sídlo: Bardoňovo 124, 941 49 Bardoňovo  
Meno: Peter Wurcer  
Kontaktná osoba: Tel: 0911 419 828  
e-mail: [janeckovajanka@azetsk](mailto:janeckovajanka@azetsk)  
Ďalej len: **Zákazník**

## 3 Predmet Zmluvy

Lindström poskytuje Zákazníkovi Služby vymedzené v Prílohách uvedených v Článku 4.

Lindström poskytuje online službu (eLindström) pre Zákazníka na sledovanie úrovne využitia Služby a na kontaktovanie spoločnosti Lindström.

Lindström je vlastníkom Produktov, ktoré prenajíma Zákazníkovi a Zákazník sa zaväzuje používať ich iba na vopred dohodnutý účel.

Produkty a ich množstvá, zahrnuté v Službách, sú uvedené v Cenníku.

Ďalšie Produkty alebo Služby môžu byť pridané do tejto Zmluvy po vzájomnej dohode. Relevantné dokumenty budú podpísané oboma Stranami a stanú sa súčasťou tejto Zmluvy.



## Zmluva



## ZMLUVA

## 4 Prílohy

Zmluva zahŕňa nasledovné Prílohy:

| Dok. | Názov  | Rev./Dat. |
|------|--------|-----------|
| 1    | Zmluva | 4.9.2023  |
| Prí. | Názov  |           |

- |                                     |                          |                                             |
|-------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/>            | 1.                       | Servisný Prenájom pracovného oblečenia Full |
| <input type="checkbox"/>            | 2.                       | Servisný Prenájom pracovného oblečenia Flex |
| <input type="checkbox"/>            | 3.                       | Cleanroom servis                            |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 4.                       | Servisný Prenájom priemyselných Utierok     |
| <input type="checkbox"/>            | 5.                       | Servisný Prenájom rohoží                    |
| 1                                   | 6.                       | Servisný Prenájom hygiena pre toalety       |
| <input type="checkbox"/>            | 7.                       | Servisný Prenájom reštauračného Textilu     |
| <input type="checkbox"/>            | 8.                       | Servisný Prenájom hotelového textilu        |
| <input type="checkbox"/>            | 9.                       | Servisný Prenájom EKO nákupnej Tašky        |
| <input type="checkbox"/>            | 10.                      | Servisný Prenájom čistiacich textílií       |
| <input type="checkbox"/>            | 11.                      | Servisný prenájom rúšok BULK                |
| <input type="checkbox"/>            | 12.                      | Servisný prenájom rúšok PREPACK             |
| 2                                   |                          | Cenníky                                     |
| 3                                   |                          | Všeobecné obchodné podmienky Lindström      |
| 4                                   | <input type="checkbox"/> | Obrázky Produktov (Product Approval)        |
| 5                                   |                          | Kontaktné údaje a prevádzky Zákazníka       |

Ak si budú ustanovenia Zmluvy a vyššie uvedených Príloh odporovať, tak ustanovenia Zmluvy majú prednosť a Prílohy budú platné vo vyššie uvedenom poradí. Každá príloha sa vzťahuje výhradne na špecifikované Produkty a Služby.

## 5 Cena a zmeny Cien

Ceny sú uvedené v Cenníku.

Ceny budú každoročne zvyšované minimálne o mieru inflácie. Zmeny Cien budú Zákazníkovi oznámené vopred a nové Ceny sa stanú účinnými po uplynutí oznamovacej lehoty.

## 6 Fakturácia, spôsob platby a dátum splatnosti

Faktúry za Služby budú zasielané Zákazníkovi každé štyri (4) týždne.

Produkty určené na predaj budú fakturované dva (2) krát za mesiac.

Doba splatnosti je 30 dní odo dňa doručenia faktúry Zákazníkovi alebo 30 dní odo dňa riadneho poskytnutia Služby spoločnosťou Lindström za príslušný kalendárny mesiac, podľa toho, ktorý z týchto dní nastal neskôr. Spoločnosť Lindström zasiela elektronické faktúry, pokiaľ nie je v Prílohách tejto Zmluvy uvedené inak.

## 7 Náhrady za Produkty

Zákazník je zodpovedný za prenajaté Produkty, ktoré používa a je povinný zaplatiť náhradu za Produkty v súlade s Popisom Služieb.

## 8 Iné ustanovenia

V prípade, že dôjde k ukončeniu alebo zrušeniu konkrétnej Služby (Služieb), zodpovednosť za spätné odkúpenie a úhradu súvisiacu s príslušnou Službou (Službami), ako aj ostatné záväzky, sa riadia Všeobecnými obchodnými podmienkami a príslušným Popisom Služby a budú uplatnené na konci obdobia poskytovania konkrétnej Služby.

## 9 Platnosť Zmluvy

Zmluva je uzavretá na dobu, kým sa na jej základe poskytuje aspoň jedna Služba a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka. Zmluva sa dá vypovedať len formou vypovedania poskytovania jednotlivých Služieb, ktoré sa na jej základe poskytujú, a to podľa nasledujúcej vety. Konkrétnu Službu (t.j. časť Zmluvy týkajúcu sa jednotlivých Služieb), poskytovanú na základe Popisu služby, možno vypovedať len písomnou formou, a to v lehote troch mesiacov ku koncu kalendárneho štvrtroka.

## Zmluva



ZMLUVA

**10 Dodatky**

Do Zmluvy je možné pridať ďalšie Produkty a Služby. Príslušné podmienky budú špecifikované v samostatnom dodatku.

**11 Termín účinnosti Zmluvy a jazykové verzie**

Táto Zmluva, podpísaná v dvoch identických kópiách, nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka.

Táto Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku.

**Podpisy****Zákazník**

Miesto: Bardoňovo

Dátum: 4.9.2023

Podpis:

Čitateľne meno: Peter Würzler

V zastúpení MŠ Bardoňovo  
Riaditeľka Mgr. Jana Repiská

**Dodávateľ**

Miesto: Trnava

Dátum: 4.9.2023

Podpis:

Čitateľne meno: Miroslav Hadrik

## Zmluva

POPIS SLUŽBY SERVISNÉHO PRENÁJMU ROHOŽÍ  
Príloha 1.5

Účelom Služby Servisného Prenájmu rohoží spoločnosti Lindström je udržanie bezpečnosti, čistoty a zlepšenie imidžu prevádzky Zákazníka.

Prostredníctvom Služby Servisného Prenájmu rohoží bude na pravidelnej báze vymieňané dohodnuté množstvo rohoží, v súlade s požiadavkami Zákazníka. Služba zahŕňa nákup rohoží, ich pranie, udržiavanie dohodnutých kritérií kvality, skladovanie, zber zašpinených rohoží a dodávanie čistých rohoží. Po skončení životnosti rohoží budú tieto nahradené a spoločnosť Lindström sa postará o ekologickú likvidáciu vyradených rohoží.

Zákazníci môžu zmeniť množstvo rohoží objednaním ďalších, a to skontaktovaním Zákazníckeho servisu spoločnosti Lindström alebo prostredníctvom online služby eLindström.

Služba zahŕňa širokú kolekciu rohoží rôznych veľkostí a farieb z kolekcie spoločnosti Lindström.

Zákazník má možnosť si zvoliť Zákazníkov Špecifický Produkt podľa jeho vlastných dizajnových požiadaviek. (Dizajnové rohože).

Služby sú vykonávané v súlade s normami ISO 9001, ISO 14001 a EN 14065.

**Pred začatím poskytovania Služby**

Spoločnosť Lindström si objasní so Zákazníkom praktické podrobnosti, ako napr. právo na vstup do prevádzky Zákazníka, používanie online služieb a kontaktné údaje na Zákaznícky servis spoločnosti Lindström.

**Pravidlá pre zmeny v Službe**

Zákazník môže meniť množstvá, veľkosti a modely rohoží počas platnosti Zmluvy. Zmeny podliehajú pravidlám náhrad za Produkty.

Zákazník má možnosť meniť počet rohoží, a to tak, že kontaktuje Zákaznícky servis Lindström. Zníženie množstva rohoží môže byť maximálne do výšky 50% počiatočného stavu. Zákazník bude potvrdzovať zníženie množstva rohoží elektronicky - emailom, alebo prostredníctvom online služby eLindström, prípadne písomne poštou. Znížené množstvo rohoží sa prejaví vo fakturácii počnúc týždňom nasledujúcim po týždni ich vrátenia.

**Náhrady za Produkty**

Zákazník je zodpovedný za Produkty, ktoré má v prenájme a je povinný zaplatiť náhradu spoločnosti Lindström v nasledovných prípadoch:

- Produkt je stratený, poškodený alebo zničený.
- Produkt je stiahnutý z používania kvôli výnimočne rýchlemu opotrebeniu.
- Vrátený Produkt nie je vhodný na ďalšie použitie.
- Pri Špecifickom produkte Zákazníka: Pri akomkoľvek vypovedaní jednotlivej Služby alebo odstúpení od Zmluvy resp. jej časti ohľadom jednotlivej Služby, alebo keď sa zmení model.

Cena náhrad za Produkty sa odvíja od cien uvedených v Cenníku.

Kritériom určenia ceny náhrady je vek Špecifického produktu Zákazníka, počítaný od jeho zaradenia do prenájmu.



## Zmluva

POPIS SLUŽBY SERVISNÉHO PRENÁJMU ROHOŽÍ  
Príloha 1.5

| Obdobie od zaradenia Produktu do prenájmu | % ceny náhrady |
|-------------------------------------------|----------------|
| 0-12 mesiacov                             | 100%           |
| 13-24 mesiacov                            | 60%            |
| 25-36 mesiacov                            | 40%            |
| nad 36 mesiacov                           | 0%             |

Ak je potrebné vymeniť Zákazníkov Špecifický Produkt, rohož so zodpovedajúcou veľkosťou bude používaná pokiaľ nebude dodaná nová Zákazníkov Špecifická Rohož.

## Podpisy

## Zákazník

Miesto: Bardoňovo  
Dátum: 4.9.2023

Podpis:

Čitateľne meno: Peter Würzer

## Dodávateľ

Miesto: Trnava  
Dátum: 4.9.2023

Podpis:

Čitateľne meno: Miroslav Hadrik

V zastúpení MŠ Bardoňovo  
Riaditeľka Mgr. Jana Repiská

## Zmluva



## CENNÍK

### Príloha 2

### Ceny Služby Servisného Prenájmu rohoží

Všetky Ceny sú uvedené bez DPH

Mena: EUR

[illegible]

\* Predpokladané množstvo Produktov, ktoré majú byť poskytnuté v rámci Služby, v čase podpisu Zmluvy.

## Podpisy

Zákazník

Miesto: Bardoňovo

Dátum: 4.9.2023

Podpis:

Čitateľne meno: Peter Wurzer

V zastúpení MŠ Bardoňovo  
Riaditeľka Mgr. Jana Repiská

**Dodávateľ**

Miesto: Trnava

Dátum: 4.9.2023

Podpis:

Čitateľne meno: Miroslav Hadrik



## Zmluva


**KONTAKTNÉ ÚDAJE A PREVÁDZKY ZÁKAZNÍKA**  
 Príloha 5

**ZÁKAZNÍK:** Obec Bardoňovo
**POŠTOVÁ ADRESA**

| NÁZOV ZÁKAZNÍKA | ULICA, ČÍSLO A MESTO       | PSČ    | MAILOVÁ ADRESA PRE ZASIELANIE FAKTÚR |
|-----------------|----------------------------|--------|--------------------------------------|
| Obec Bardoňovo  | Bardoňovo 104<br>Bardoňovo | 941 49 | jancekovajanka@azet.sk               |

**ZOZNAM PREVÁDZOK**

| ADRESA PREVÁDZKY                                     | SLUŽBA | DÁTUM ZÁČIATKU SLUŽBY | TYŽDEŇ PRVEJ VÝMENY | OTVÁRACIA DOBA | ČÍSLO ZÁKAZNÍKA (DELIVERY CUSTOMER) | KONTAKTNÁ OSOBA PRE PREVÁDZKU (MENO, TEL. ČÍSLO) |
|------------------------------------------------------|--------|-----------------------|---------------------|----------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Materská škola,<br>Bardoňovo 104<br>941 49 Bardoňovo | MAS    | 4.9.2023              | 44.                 | 7:00-15:00     | 4476488                             | p. Riaditeľka<br>Repiská 0911 419 828            |
|                                                      |        |                       |                     |                |                                     |                                                  |
|                                                      |        |                       |                     |                |                                     |                                                  |

**Podpisy****Zákazník**
 Miesto: Bardoňovo  
 Dátum: 4.9.2023

Podpis: [Redacted]

Čitateľne meno: Peter Würzler

**Dodávateľ**
 Miesto: Trnava  
 Dátum: 4.9.2023

Podpis: [Redacted]

Čitateľne meno: Miroslav Hadrík

 V zastúpení MŠ Bardoňovo  
 Riaditeľka Mgr. Jana Repiská

[Redacted]

## Zmluva

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY LINDSTRÖM  
Príloha 3

## Lindström Všeobecné Obchodné Podmienky

## 1. Platnosť všeobecných obchodných podmienok

Tieto Podmienky sa budú vzťahovať na všetky zmluvy uzavreté so spoločnosťou Lindström, vrátane zmlúv uzavretých prostredníctvom online služby eLindström a budú sa považovať za akceptované Zákazníkom akonáhle spoločnosť Lindström začne poskytovať Služby a/alebo začne dodávať Produkt.

Tieto Všeobecné Obchodné Podmienky sú platné odo dňa 01.11.2020, pokiaľ nebude oznámené inak.

Akkoľvek zmena Všeobecných Obchodných Podmienok bude záväzná iba ak bude dohodnutá písomne.

## 2. Pojmy a výklad

Slová a výrazy použité v Podmienkach a v Zmluve budú mať nasledovný význam:

Zmluva: Zmluva medzi spoločnosťou Lindström a Zákazníkom upravujúca dohodnutý rozsah Služieb

Lindström: príslušná spoločnosť Lindström označená v Zmluve

Zákazník: Strana s ktorou sa uzavrela Zmluva a ktorej identifikačné údaje sú uvedené v Zmluve

Strana / Strany: spoločnosť Lindström a/alebo Zákazník, tak ako je uvedené v Zmluve a v týchto Podmienkach

Podmienky: Tieto Všeobecné Obchodné Podmienky

Služba: Služby dodané podľa Popisu Služieb, vrátane Služieb objednaných cez eLindström, alebo akékoľvek iné práce, ktoré sa majú vykonať spoločnosťou Lindström v súlade so Zmluvou

Produkt: Produkty alebo položky, dodané ako súčasť Služieb, ako je vymedzené v Popise služieb

Špecifický Produkt Zákazníka: Produkt, ktorý bol osobitne vytvorený spoločnosťou Lindström pre Zákazníka

Produkt tretej strany: Produkt vybraný Zákazníkom z inej ponuky ako z ponuky spoločnosti Lindström

Dodanie: Súčasť Služieb zahŕňajúca odovzdanie a/alebo prevzatie Produktov od Zákazníka, ktoré boli sprístupnené na určený účel

Popis Služieb: Vymedzenie alebo špecifikácia rozsahu poskytovaných Služieb a Produktov

Cena: Cena(y) a/alebo sadzba(y) a/alebo poplatok(ty) za Služby a Produkty, ktoré boli dohodnuté medzi Stranami

Prevádzka: Adresa/miesto uvedené v Zmluve alebo v prílohe Zmluvy, kde majú byť Služby poskytnuté

## 3. Služby a Produkty

3.1 Všetky poskytnuté Služby a/alebo dodané Produkty do Prevádzky sú v súlade s dohodnutým Popisom Služieb.

3.2 Pred začatím poskytovania Služieb sa Strany spoločne dohodli na záväzkoch Zákazníka voči spoločnosti Lindström tak, aby spoločnosť Lindström mohla dodať Služby podľa Popisu Služieb. Povinnosti Zákazníka zahŕňajú napríklad umožnenie prístupu zamestnancom spoločnosti Lindström do Prevádzky, poskytnutie infraštruktúry (napr. prístup k elektrickej energii) a účasti Zákazníka na zaškolení konečných užívateľov. Spoločnosť Lindström si vyhradzuje právo na inventarizáciu svojich Produktov v prevádzkach Zákazníka.

3.3 Všetky Produkty, ktoré boli poskytnuté Zákazníkovi ako súčasť Služieb môžu byť používané výhradne na určený účel, výlučne v súlade s Popisom Služby (Služieb).

3.4 Limitované množstvo Produktov určených na predaj môže byť dodané na základe osobitnej zmluvy. V krajinách Európskej únie budú Produkty určené na predaj Zákazníkovi dodávané podľa DAP Incoterms 2020. Náklady na prepravu a manipuláciu s týmito Produktami budú fakturované oddelene. Mimo Európskej únie budú Produkty dodávané podľa EXW, (Miesto oznámené spoločnosťou Lindström) Incoterms 2020.

## 4. Vlastníctvo Produktov

4.1 Pokiaľ nebolo výslovne dohodnuté medzi Stranami inak, všetky Produkty (okrem osobitných predajných položiek), zahrnuté do poskytovania Služieb, zostávajú vo vlastníctve spoločnosti Lindström, a to ako počas platnosti Zmluvy, tak aj po ukončení platnosti Zmluvy, pokiaľ nedôjde k úplnému zaplateniu Ceny spoločnosťou Lindström podľa príslušných pravidiel o odkupe.

4.2 Bez ohľadu na to, že vlastníctvo Produktov nemuselo prejsť na Zákazníka, zodpovednosť za škody na Produktoch prechádza na Zákazníka v súlade s ustanoveniami Zmluvy a Zákazník zodpovedá za Produkty v jeho držbe a za ich nesprávne užívanie. V prípade straty alebo poškodenia Produktu alebo jeho neprimerane rýchleho opotrebenia, sa naň budú vzťahovať pravidlá o náhradách s Cenami tak, ako je uvedené v Zmluve.

4.3 Je prísne zakázané vykonávať údržbu, prať, opravovať alebo dávať do servisu Produkty akýmkoľvek iným stranám, ako spoločnosti Lindström, pokiaľ nebolo dohodnuté inak v Popise Služby (Služieb).

## 5. Ceny a Platby

5.1 Ceny sú uvedené v Zmluve. Všetky Ceny sú uvádzané bez DPH.

5.2 Všetky Ceny sú založené na dohodnutých úrovniach servisu.

5.3 Spoločnosť Lindström si vyhradzuje právo meniť Ceny (napríklad na základe zmien vstupných nákladov, výrobných nákladov, nákladov na balenie a dopravu, alebo zmien úrovni servisu), s tým, že o zmenách bude Zákazníka informovať aspoň jeden mesiac pred ich účinnosťou.

5.4 Termín splatnosti je 14 dní odo dňa vystavenia faktúry.

5.5 Ak Zákazník neuhradí platbu do termínu splatnosti, Zákazník je povinný platiť úroky z omeškania z dlžnej sumy, a to vo výške, ktorá vyplýva z príslušného právneho



## Zmluva


**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY LINDSTRÖM**  
 Príloha 3

predpisu. Zákazník je povinný uhradiť všetky náklady, ktoré vznikli z dôvodu vymáhania pohľadávok.

5.6 Ak zákazník neuhradí platbu ani po tom, čo na to bol trikrát vyzvaný, spoločnosť Lindström si vyhradzuje právo prestať poskytovať Služby a postúpiť nezaplatené pohľadávky za účelom ich vymáhania tretej osobe.

5.7 Všetky platby budú vykonávané prostredníctvom bankových alebo elektronických prevodov. Spoločnosť Lindström neakceptuje žiadne platby v hotovosti.

5.8 V prípade, ak Zákazník neumožní plniť spoločnosti Lindström svoje záväzky podľa Zmluvy resp. jej neposkytne potrebnú súčinnosť (napríklad jej neumožní zber špinavých Produktov, ich pranie, vstup do Prevádzky, doručenie čistých Produktov a pod.), táto skutočnosť nemá vplyv na nárok spoločnosti Lindström na zaplatenie ceny v plnej výške, vrátane ceny za pranie. Uvedené konanie Zákazníka sa zároveň považuje za podstatné porušenie Zmluvy.

#### 6. Nedostatky v poskytovaní Služieb

6.1 Spoločnosť Lindström informuje Zákazníka bezodkladne po tom, ako sa dozvie o vade alebo nedostatku poskytovanej Služby (Služieb).

6.2 Počas týždňov, v ktorých sú niektoré dni štátnymi sviatkami, sa môžu termíny Dodania líšiť od bežného harmonogramu Dodaní.

6.3 Zákazník je povinný písomne informovať spoločnosť Lindström do štyroch (4) dní o akomkoľvek omeškaní, nedostatku alebo vade poskytnutých Služieb alebo Produktu.

6.4 Spoločnosť Lindström odstráni vadu Produktu výmenou Produktu, a to v rámci najbližšej možnej Dodávky. V prípade, ak to nie je možné, spoločnosť Lindström nahradí priamu škodu spôsobenú Zákazníkom, berúc na vedomie obmedzenie zodpovednosti za škodu uvedenú v týchto Podmienkach.

6.5 V prípade omeškania spôsobeného Vyššou Mocou alebo z dôvodov spôsobených Zákazníkom, spoločnosť Lindström nebude zodpovedná za nedostatky v poskytovaní Služieb.

6.6 V prípade prenajímaných Produktov alebo Služieb, odškodnenie za neskoro dodaný alebo vadný Produkt alebo Službu bude obmedzené maximálne do výšky hodnoty neskoro dodaného alebo vadného Produktu alebo Služby. Podkladom pre určenie výšky odškodnenia budú posledné dve (2) fakturačné obdobia štyroch (4) týždňov (bez DPH).

6.7 V prípade Produktov určených na predaj, odškodnenie za neskoro dodaný Produkt bude 1,5 % fakturovanej ceny (bez DPH) tohto Produktu za každý týždeň omeškania. Suma maximálnej náhrady však nepresiahne predajnú cenu Produktu.

6.8 Spoločnosť Lindström nezaplatí odškodnenie, ak je jeho celková suma nižšia ako 100 EUR (bez DPH).

6.9 Okrem prípadov uvedených v bodoch 6.4, 6.6 a 6.7, spoločnosť Lindström nebude akceptovať akékoľvek iné nároky zo zodpovednosti a kompenzácie.

#### 7. Vypovedanie Služby, Odstúpenie od Zmluvy alebo Služby, Odkúpenie a Zmluvná kompenzácia

7.1 Bez ohľadu na dohodnutú dobu platnosti Zmluvy, spoločnosť Lindström má právo odstúpiť od Zmluvy alebo jej časti (t.j. od poskytovania jednotlivých Služieb) s okamžitou účinnosťou po písomnom oznámení odstúpenia Zákazníkovi, ak:

- a) Zákazník podstatne poruší niektoré z ustanovení Zmluvy a toto porušenie nenapraví v primeranej dobe, po doručení dvoch písomných upozomení spoločnosti Lindström, alebo
- b) Zákazník sa dostane do omeškania s platením faktúr (t.j. včas nezaplatí dve faktúry), alebo sa stane platobne neschopným, podá návrh na vyhlásenie konkurzu, vstúpi do likvidácie, predá všetok svoj majetok, alebo ukončí svoju podnikateľskú činnosť alebo informuje Lindström o ukončení svojej činnosti v Prevádzke, alebo
- c) zmluvné vzťahy so Zákazníkom sa stanú nezákonnými, kvôli podstatnej zmene vo vedení alebo vlastnickej štruktúre Zákazníka alebo inak. Zákazník takéto zmeny vo vedení alebo vlastnickej štruktúre oznámi spoločnosť Lindström bez zbytočného odkladu.

7.2 V prípade, že spoločnosť Lindström podstatne poruší Zmluvu a nenapraví jej porušenie v primeranej dobe po doručení dvoch písomných upozomení, Zákazník má právo odstúpiť od Zmluvy v tej časti, ktorej sa týka porušená povinnosť (t.j. ak je predmetom Zmluvy poskytovanie viacerých Služieb, Zákazník má právo odstúpiť od Zmluvy len v súvislosti s tou Službou, v rámci ktorej došlo k porušeniu povinnosti). V prípade odstúpenia z tohto dôvodu sa povinnosť odkúpenia neaplikuje.

7.3 Vo všetkých ostatných prípadoch vypovedania Služby, odstúpenia od Zmluvy alebo jej časti (iných než v bode 7.2) alebo zrušenia Zmluvy dohodou je Zákazník povinný odkúpiť Produkty v užívaní, skladované Produkty, rozpracované Produkty a látku na sklade tak, ako je uvedené v Zmluve (pre vylúčenie pochybností, ak došlo k čiastočnému odstúpeniu od Zmluvy, alebo vypovedaniu Služby, povinnosť odkúpenia sa vzťahuje len na ukončenú Službu). Povinnosť uvedená v predchádzajúcej vete sa nevzťahuje na utierky a rohože. Odkúpenie sa stane účinné jeden (1) mesiac odo dňa účinnosti vypovedania alebo odstúpenia, resp. zrušenia Zmluvy dohodou.

7.4 Navyše k bodom 7.1.b a 7.1.c, v prípade odstúpenia od Zmluvy resp. jej časti v dôsledku porušenia Zmluvy Zákazníkom, Zákazník je povinný zaplatiť Lindström kompenzáciu za predčasné ukončenie Zmluvy, a to vo výške ceny, na ktorú by mal Lindström podľa Zmluvy nárok počas nasledovného obdobia dvanástich (12) mesiacov, ak by k odstúpeniu od Zmluvy nedošlo, a to navyše k cene odkúpenia definovanej v Zmluve. Pre účely výpočtu kompenzácie (výšky ceny) je relevantný posledný deň kalendárneho týždňa posledného uskutočneného závozu Produktov.

#### 8. Zmeny Produktov a Služieb

8.1 Spoločnosť Lindström si vyhradzuje právo robiť zmeny v rozsahu a špecifikácii jej Produktov a Služieb za účelom garancie dohodnutej kvalitatívnej úrovne.

8.2 Strany sa vopred dohodnú na všetkých zmenách rozsahu a špecifikácii Produktov a Služieb, ktoré môžu ovplyvniť Ceny.

8.3 V prípade zmeny v kolekcii pracovného oblečenia je Zákazník povinný odkúpiť Produkty v užívaní,

## Zmluva

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY LINDSTRÖM  
Príloha 3

skladované Produkty, rozpracované Produkty, látku na sklade, a to tak, ako je uvedené v Zmluve.

**9. Subdodávateľstvo**

9.1 Spoločnosť Lindström si vyhradzuje právo používať subdodávateľov na splnenie svojich zmluvných povinností.

9.2 Používanie akýchkoľvek subdodávateľov nemá vplyv na práva a povinnosti Strán podľa tejto Zmluvy.

**10. Spracúvanie Osobných Údajov**

10.1 Každá zo Strán sa zaväzuje konať v súlade s príslušnými pravidlami ochrany osobných údajov, vrátane všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov (GDPR, EÚ 2016/679), počas spracúvania osobných údajov. Ak bude Strana poskytovateľ osobné údaje druhej Strane, bude zodpovedná ubezpečiť sa, že má právo na poskytnutie takýchto dát. Ak budú obe strany v pozícii prevádzkovateľa, každá zo Strán je zodpovedná dodržať svoje povinnosti prevádzkovateľa, vrátane prítomnosti právneho základu na spracúvanie osobných údajov v súlade s GDPR.

10.2 Ak Služby, ktoré zahŕňajú poskytnutie osobných údajov zamestnancov a užívateľov služieb Zákazníka spoločnosti Lindström, spoločnosť Lindström doplní údaje doplnením potrebných podrobností za účelom poskytovania Služieb. Spoločnosť Lindström sa týmto stane prevádzkovateľom, lebo vedie záznam užívateľov služieb, vrátane osobných údajov, na základe ktorých, môže identifikovať jednotlivcov.

10.3 Spoločnosť Lindström zbiera a spracúva iba osobné údaje nevyhnutné na poskytovanie jej Služieb. Ak osobné údaje už nie sú potrebné, spoločnosť Lindström ich vymaže zo záznamov alebo spracuje tak, že identifikácia osôb už nebude možná. Po ukončení platnosti Zmluvy spoločnosť Lindström nemá dôvod na uchovávanie a spracúvanie osobných údajov pokiaľ jej to nevyplýva z osobitných predpisov.

10.4 Spoločnosť Lindström spracúva osobné údaje v rozsahu, v akom je potrebné na účely tejto zmluvy alebo naviazujúcich podkladov, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie, napr. na účely doručenia faktúry príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, ide o spracúvanie osobných údajov na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR].

10.5 Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], aj za účelom komunikácie s príslušnými zamestnancami druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy a na vnútorné administratívne účely v rámci skupiny podnikov Lindström.

10.6 Dotknuté fyzické osoby, ktorých osobné údaje sú spracúvané, majú právo na prístup k osobným údajom o nich, právo na ich opravu, právo na vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, právo namietať v prípade oprávneného záujmu proti spracúvaniu, právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

10.7 Podmienky ochrany osobných údajov spoločnosti Lindström sú dostupné na webovej stránke, [www.lindstromgroup.com](http://www.lindstromgroup.com). Kontakt na zodpovednú osobu je [zodpovednaosoba@lindstromgroup.com](mailto:zodpovednaosoba@lindstromgroup.com)

10.8 Toto ustanovenie platí iba v prípade ak Lindström spracúva osobné údaje v mene Zákazníka pri poskytovaní služby servisu pracovného oblečenia.

V rámci spolupráce medzi spoločnosťou Lindström a Zákazníkom pri poskytovaní služieb servisu pracovného oblečenia dochádza či môže dochádzať k poskytnutiu, alebo priamemu alebo nepriamemu spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb, ktoré Zákazník spracúva a kde určil účel podmienky ich spracúvania a spoločnosť Lindström tieto osobné údaje pre Zákazníka ďalej spracúva v jeho mene. Za účelom spracúvania a ochrany osobných údajov v zmysle zákona o ochrane osobných údajov č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj len „zákon o ochrane osobných údajov“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.4.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Nariadenie“) sa spoločnosť Lindström a Zákazník dohodli, že upravujú práva a povinnosti týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov v rámci plnenia Zmluvy, dodržiavania práv a povinností v nej uvedených a v týchto VOP. Za účelom ujasnenia pojmov a označenia zmluvných strán v tomto článku sa Zákazník považuje za prevádzkovateľa a spoločnosť Lindström za sprostredkovateľa.

10.9 Spoločnosť Lindström a Zákazník sa dohodli, že spracúvanie osobných údajov bude prebiehať za nasledovných podmienok:

- a) Deň, od ktorého je sprostredkovateľ oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa: Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov odo dňa uzavretia Zmluvy. Sprostredkovateľ bude osobné údaje spracúvať najdlhšie po dobu trvania účelu spracúvania.
- b) Účel spracúvania osobných údajov: Sprostredkovateľ je oprávnený osobné údaje spracúvať za účelom uvedeným v Zmluve a v bode 3 týchto Všeobecných Obchodných Podmienok, a to najmä prenajímať pracovné odevy sprostredkovateľa, ktorý bude zabezpečovať najmä dodávku, pranie, vyšívanie/ potlač log/menoviek, údržbu a v prípade potreby náhradu pracovných odevov v závislosti od predmetu činnosti zákazníka/prevádzkovateľa a vopred dohodnutého účelu používania.
- c) Zoznam osobných údajov dotknutých osôb prevádzkovateľa, ktoré sa budú spracúvať: najmä titul, meno, priezvisko, veľkosť odevu, veľkosť obuvi, zoznam mier, osobné číslo zamestnanca a iné údaje súvisiace s účelom spracúvania.
- d) Zoznam spracovateľských operácií: nahliadanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, uchovávanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehľadávanie, vymazanie, likvidácia, prenos.
- e) Okruh dotknutých osôb: zamestnanci prevádzkovateľa a iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje poskytol prevádzkovateľ sprostredkovateľovi.
- f) Podmienky spracúvania osobných údajov: zmluvné strany zodpovedajú za bezpečnosť osobných údajov a sú povinné chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými nepripustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijali primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania



## Zmluva


**VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY LINDSTRÖM**  
 Príloha 3

osobných údajov, pričom berú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôverynosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému.

g) Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval podľa čl. 32 Nariadenia

h) Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje len v rozsahu, za podmienok a na účel dojednaný s prevádzkovateľom v zmysle tejto zmluvy a spôsobom podľa platných predpisov o ochrane osobných údajov. Sprostredkovateľ nie je oprávnený poskytnúť spracúvané osobné údaje tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa.

i) Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa.

j) Sprostredkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že osoby, ktoré budú u sprostredkovateľa oprávnené spracúvať osobné údaje, zachovávajú dôvernosť informácií ktoré spracovávajú, prípadne vo svojich vnútropodnikových pravidlách sprostredkovateľ upraviť, že tieto osoby budú viazané adekvátnou povinnosťou zachovávať dôvernosť týchto informácií.

k) Sprostredkovateľ je povinný vykonať všetky požadované opatrenia podľa článku 32 Nariadenia

l) Sprostredkovateľ nezapojí ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného alebo všeobecného písomného povolenia prevádzkovateľa. V prípade, ak prevádzkovateľ súhlasí udeliť a sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len „subsprostredkovateľ“), tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi sa prostredníctvom zmluvy uložia rovnaké povinnosti ochrany údajov, ako sa stanovujú v tejto zmluve. Sprostredkovateľ sa za účelom zapojenia ďalšieho subsprostredkovateľa zaväzuje dodržiavať podmienky zapojenia sprostredkovateľa uvedené v odsekoch 2 a 4 čl. 28 Nariadenia.

m) Prevádzkovateľ povoľuje sprostredkovateľovi ďalších subsprostredkovateľov na účely prepravy pracovných odevov a v prípade požiadavky vyššia menoviek aj subsprostredkovateľovi na účely vyššia menoviek na pracovných odevov. Prevádzkovateľ povoľuje ďalších subsprostredkovateľov na účely zabezpečenia starostlivosti o odev. Aktuálny zoznam subsprostredkovateľov sa nachádza na [www.lindstromgroup.com](http://www.lindstromgroup.com) v časti ochrana osobných údajov.

n) Sprostredkovateľ sa zaväzuje po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere pomáhať prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III Nariadenia.

o) Sprostredkovateľ sa zaväzuje pomáhať prevádzkovateľovi pri zabezpečení plnenia povinností podľa článkov 32 až 36 Nariadenia s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi.

p) Po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania na základe rozhodnutia prevádzkovateľa sprostredkovateľ všetky osobné údaje vymaže alebo vráti prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

q) Sprostredkovateľ poskytne prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v článku 28 Nariadenia a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané prevádzkovateľom alebo iným auditorom, ktorého poveril prevádzkovateľ, a prispieva k nim.

r) Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať prevádzkovateľa ak sa podľa jeho názoru pokynom porušuje Nariadenie alebo iné právne predpisy Únie alebo členského štátu týkajúce sa ochrany údajov. Sprostredkovateľ je ďalej povinný, bez zbytočného odkladu po tom čo sa o porušení dozvedel, hlásiť prevádzkovateľovi porušenie bezpečnosti osobných údajov.

s) Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne informovať prevádzkovateľa ak sa podľa jeho názoru pokynom porušuje Nariadenie alebo iné právne predpisy Únie alebo členského štátu týkajúce sa ochrany údajov. Sprostredkovateľ je ďalej povinný, bez zbytočného odkladu po tom čo sa o porušení dozvedel, hlásiť prevádzkovateľovi porušenie bezpečnosti osobných údajov.

## 11. Vlastníctvo a používanie Údajov

11.1 Spoločnosť Lindström zbiera rôznymi metódami údaje o používaní a aktivite, týkajúce sa predaja, dodávky, užívania a spotreby Produktu a Služieb spoločnosti Lindström a inak relevantné údaje súvisiace s obchodnými aktivitami spoločnosti Lindström, (ďalej len „Údaje“).

11.2 Spoločnosť Lindström vlastní Údaje v ich celosti a Údaje sú jej majetkom. Spoločnosť Lindström sa má právo kedykoľvek, a na základe svojej voľnej úvahy, rozhodnúť, či bude zbierať Údaje, pozastaviť zber Údajov a ich použitie, a to v súlade s relevantnou právnou úpravou.

11.3 Zákazník má právo požiadať o prístup k Údajom zozbieraným v prevádzke Zákazníka, a to na dohodnutý účel a za odmenu. Ak Zákazník požiada o pozbierané Údaje a spoločnosť Lindström mu Údaje poskytne, Zákazník je povinný ich spracúvať a uchovávať v súlade s relevantnou právnou úpravou.

## 12. Dôverné Údaje Zákazníka

12.1 Spoločnosť Lindström a Zákazník sú povinní zachovávať v tajnosti všetky informácie o všetkých záležitostiach, podmienkach, okolnostiach a obsahu Zmluvy, týchto Všeobecných Obchodných Podmienok, cenovej politiky a osobitných cenových ponúk a iných dokumentov uzatvorených medzi zmluvnými stranami, najmä zmlúv a všetkých úkonov, ktoré predchádzali ich uzatvoreniu. Spoločnosť Lindström a Zákazník sa rovnako zaväzujú zachovávať v tajnosti všetky informácie prijaté od druhej zmluvnej strany, alebo získané počas plnenia zmluvy, osobitne informácie majúce povahu obchodného tajomstva a týkajúce sa osobných údajov a nesprístupniť ich žiadnej tretej strane, ani ich nepoužiť na žiaden iný účel, než na plnenie svojich povinností podľa zmluvných a iných dokumentov, uzatvorených medzi zmluvnými stranami.

## 13. Práva duševného vlastníctva

13.1 Všetky práva duševného vlastníctva, ktoré súvisia so Službami a Produktami, vrátane autorských práv a práv dizajnu sú vlastníctvom spoločnosti Lindström. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa uvádza, že práva duševného vlastníctva nebudú prevedené alebo nevzniknú Zákazníkovi podľa tejto Zmluvy a jej Príloh.



## Zmluva

VŠEOBECNÉ OBCHODNÉ PODMIENKY LINDSTRÖM  
Príloha 3

13.2 Zákazník súhlasí, že keď tak bude požadovať, spoločnosť Lindström má právo na nerušené užívanie obchodných značiek spoločnosti, alebo iných designov, ktoré patria Zákazníkovi.

13.3 Zákazník odškodní spoločnosť Lindström za náklady alebo škody, ktoré vzniknú z dôvodu porušenia ustanovení tohto článku.

**14. Vyššia Moc**

14.1 Žiadna zo Strán nebude zodpovedná za omeškanie alebo nespĺnenie svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ak bolo omeškanie alebo nespĺnenie spôsobené nepredvídateľnou alebo neodvratiteľnou udalosťou alebo okolnosťou, ktorá je mimo očakávaného dosahu niektorej zo Strán, za predpokladu, že Strany použijú všetky dostupné prostriedky na zníženie dopadov takýchto udalostí.

14.2 Vyššia moc okrem iného znamená štrajk, teroristické útoky, blokády, embargá, sankcie, neschopnosť spoločnosti Lindström obstaráť alebo obnoviť súhlas, a to za podmienok vo všetkých podstatných aspektoch tak výhodných, ako tie, ktoré boli obsiahnuté v pôvodnom súhlase v súvislosti s podnikateľskými aktivitami spoločnosti Lindström; škody spôsobené počasím, alebo inými prírodnými okolnosťami, obmedzením dodávky elektriny alebo vody, ohňom, nehodou a vojnou alebo inou rovnakou okolnosťou, kybernetickými útokmi alebo podobnými pokusmi na získanie nelegálneho prístupu do sietí alebo systémov spoločnosti Lindström, ktoré postihnutá strana nemá možnosť ovplyvniť.

14.3 V prípade Vyššej moci postihnutá Strana bezodkladne oznámi druhej Strane možné dopady na Služby.

**15. Obmedzenie zodpovednosti za škodu**

15.1 Spoločnosť Lindström nebude zodpovedná za žiadne nepriame alebo následné straty. Nepriame a následné straty zahŕňajú najmä (nie však výlučne) odškodnenia splatné tretím stranám, straty zisku alebo škody, ktoré vznikli v súvislosti so stratou, prerušením výroby alebo príjmu.

15.2 Zodpovednosť spoločnosti Lindström v súvislosti s touto Zmluvou je vo všetkých prípadoch obmedzená na výšku zodpovedajúcu Cenám za posledné dve (2) fakturačné obdobia štyroch (4) týždňov za súvisiace prenajaté Produkty. Vo vzťahu k Produktom určeným na predaj sa zodpovednosť obmedzuje na sumu predajnej Ceny Produktov.

15.3 Obmedzenia zodpovednosti za škodu nebudú aplikované v prípadoch hrubej neobstaranosti alebo úmyselného konania.

**16. Dôvernosť a postúpenie Zmluvy**

16.1 Strany sa dohodli, že nebudú oznamovať tretím stranám akékoľvek informácie o Produktoch, Popise Služieb, Cenách alebo akékoľvek iné informácie, ktoré môžu byť považované za dôverné.

16.2 Žiadna zo strán nesmie, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Strany, poskytovať akékoľvek informácie v súvislosti s touto Zmluvou tretej osobe počas platnosti Zmluvy alebo po jej zániku.

16.3 Zmluva nemôže byť postúpená na tretiu osobu bez súhlasu druhej Strany. Spoločnosť Lindström si vyhradzuje právo postúpiť Zmluvu na tretiu osobu patriacu do obchodnej skupiny spoločnosti Lindström.

**17. Riešenie sporov**

17.1 Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením tejto Zmluvy sa zmluvné strany budú usilovať riešiť vzájomnou dohodou (zmierom). Povinnosť rokovať nebráni spoločnosti Lindström začať súdne konanie.

17.2 Ak Strany nedospejú k dohode, prípadné spory sa budú riešiť na súde v mieste sídla odporcu.

**18. Rozhodovacie právo a príslušný súd**

Tieto Podmienky, Zmluva a akýkoľvek spor alebo nárok z nich vychádzajúci alebo s nimi súvisiaci, alebo súvisiaci s ich predmetom alebo vznikom, sa sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a právom Slovenskej republiky.

**19. Referencie**

19.1 Strany sa môžu navzájom označovať vo svojich referenciách, vrátane ich vzájomnej spolupráce, a to bez osobitného súhlasu. Ak bude referencia použitá v reklamnom materiáli, bude to dohodnuté osobitne.

19.2 Bez ohľadu na vyššie uvedené, Zákazník súčasne neodvolateľne súhlasí s právom spoločnosti Lindström používať obchodné logá Zákazníka zobrazené na Produktoch za účelom propagácie služieb a produktov spoločnosti Lindström na sociálnych sieťach (napr. facebook, instagram a pod.).

19.3 Zákazník týmto bezodplatne udeľuje spoločnosti Lindström nevýhradnú, časovo, vecne a priestorovo neobmedzenú licenciu alebo sublicenciu (ak Zákazník nie je autorom loga) verejne zobrazovať a propagovať Produkty s logom Zákazníka za účelom propagácie a reklamy obchodných aktivít spoločnosti Lindström na sociálnych sieťach.

**20. Písomná forma**

20.1 V prípade, ak Podmienky, Zmluva alebo jej Prílohy, prípadne zákon, ustanovujú požiadavku písomnej formy, písomná forma sa považuje za dodržanú aj v prípade, ak je príslušná komunikácia vykonaná e-mailom. Predchádzajúca veta sa nevzťahuje na požiadavku písomnej formy v prípade zmeny Podmienok, Zmluvy alebo jej Príloh.

## Zmluva

ZML000268

|                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NÁZOV ZMLUVY:                                                                  | Zmluva o prevode správy č. 1/2023/MPO v zmysle zákona NR SR 278/1193 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| PREDMET ZMLUVY:                                                                | prevod správy hnuťelného majetku štátu z odovzdávajúceho na preberajúceho, a to: 1.1 Druh: nákladné motorové vozidlo, IM 185 813, Názov: SCANIA R450, VIN: YS2R4X20005432441, EČV: BT 800 AS, Účtovná hodnota: 55.500 eur, 1.2 Druh: náves S24/SNCC 24 P 180 SL, IM 185 814, Názov: KOGEL Light MAXX, VIN: WK0S0002400137514, EČV: BL 446 M, Účtovná hodnota: 10.000 eur, 1.3 Druh: nákladné motorové vozidlo, IM 185 815, Názov: MAN, VIN: WMA06XZZXFP064316, EČV: WGM 4RF8, Účtovná hodnota: 15.000 eur, 1.4 Druh: vysokozdvížný vozík zn. Nissan, bez označenia, IM 185 816, Účtovná hodnota: 3.500 eur, 1.5 Druh: vysokozdvížný vozík zn. Toyota, bez označenia, IM 185 817, Účtovná hodnota: 3000 eur, 1.6 Druh: naftový generátor elektriny, v.č. F4E0485A, IM 185 818, Účtovná hodnota: 1.800 eur, 1.7 Druh: naftový generátor elektriny, v.č. F4GE0485A, IM 185 819, Účtovná hodnota: 1.750 eur |
| DODÁVATEĽ/POVINNÁ OSOBA<br>Obchodné meno / Názov:                              | Okresný úrad Banská Bystrica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY<br>Ulica a číslo: | Námestie Ľudovíta Štúra 5943/1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Mesto:                                                                         | 974 05 Banská Bystrica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| IČO:                                                                           | 00 151 866                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ODBERATEĽ/POVINNÁ OSOBA<br>Obchodné meno / Názov:                              | Ministerstvo vnútra Slovenskej Republiky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / MIESTO<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY<br>Ulica a číslo: | Pribinova 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Mesto:                                                                         | 812 72 Bratislava                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| IČO:                                                                           | 00 151 866                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| DÁTUM UZAVRETIA ZMLUVY:                                                        | 11.07.2023                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Zmluva

OU-BB-MPO-2023/001578 - 043

**ZMLUVA O PREVODE SPRÁVY č. 1/2023/MPO**

hnuteľného majetku štátu uzatvorená podľa ust. § 9 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

**Zmluvné strany:**

**Odovzdávajúci:** Slovenská republika – Okresný úrad Banská Bystrica  
so sídlom: Námestie L. Štúra 5943/1, 974 05 Banská Bystrica  
štatutárny orgán: JUDr. Martina Mészáros Bariaková  
(ďalej len „odovzdávajúci“)

a

**Preberajúci:** Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky  
so sídlom: Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
oprávnený konateľ: Mgr. Peter Kohút, riaditeľ odboru dopravy sekcie ekonomiky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, plnomocenstvo č. SE-OO1-2023/003264-033 zo dňa 07.06.2023

IČO: 00 151 866  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu – IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023  
(ďalej len „preberajúci“)

**Článok I.****Predmet prevodu správy**

1. Predmetom prevodu správy hnuteľného majetku štátu odovzdávajúceho preberajúceho je nasledovne špecifikovaný majetok:

1.2. Druh: nákladné motorové vozidlo, IM 185 813

Názov: SCANIA R450

VIN: YS2R4X20005432441

EČV: BT 800 AS

Účtovná hodnota: 55 500 eur

1.3 Druh: náves S24/SNCC 24 P 180 SL, IM 185 814

Názov: KÖGEL Light MAXX

VIN: WK0S0002400137514

EČV: BL 446 M

Účtovná hodnota: 10 000 eur



## Zmluva

1.4 Druh: nákladné motorové vozidlo, IM 185 815

Názov: MAN

VIN: WMA06XZZXFP064316

EČV: WGM 4RF8

Účtovná hodnota: 15 000 eur

1.5 Druh: vysokozdvížný vozík zn. Nissan, bez označenia, IM 185 816

Účtovná hodnota: 3. 500 eur

1.6 Druh: vysokozdvížný vozík zn. Toyota, bez označenia, IM 185 817

Účtovná hodnota: 3. 000 eur

1.7 Druh: naftový generátor elektriny, v. č. F4E0485A, IM 185 818

Účtovná hodnota: 1. 800 eur

1.8 Druh: naftový generátor elektriny, v. č. F4GE0485A, IM 185 819

Účtovná hodnota: 1. 750 eur

Uvedený hnuťelný majetok štátu prešiel do vlastníctva SR do dočasnej správy Okresného úradu Banská Bystrica na základe Rozsudku Okresného súdu Lučenec č. 2T/83/2021 zo dňa 05.08.2021, právoplatný a vykonateľný dňa 05.08.2021, podľa ktorého bol uložený trest zhabania vecí podľa § 83ods. 1 písm. g/ Tr. zákona.

- 2 Prevod správy hnuťelného majetku štátu uvedeného v článku I. je podľa ust. § 9 ods. 4 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správe majetku štátu“) bezodplatný.
- 3 Odovzdávajúci odovzdáva a preberajúci preberá správu hnuťelného majetku štátu uvedeného v článku I.

## Článok II.

### Platnosť a účinnosť zmluvy o prevode správy, deň prevodu správy a jeho účel

- 4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 5 Podľa ust. § 47a Občianskeho zákonníka je zmluva účinná v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky. Zverejnenie zmluvy zabezpečí odovzdávajúci.
- 6 Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých predpisov (zákon o slobode informácií) v znení zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.
- 7 Prevod správy predmetu prevodu podľa tejto zmluvy nastáva dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

## Zmluva

- 8 Odovzdávajúci sa zaväzuje fyzicky odovzdať označený hnuťelný majetok v článku I tejto zmluvy a preberajúci sa zaväzuje tento fyzicky prijať do 10 dní od účinnosti tejto zmluvy, t. j. deň nasledujúci po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky. O tomto odovzdaní bude spísaný odovzdávajúci a preberací protokol o fyzickom odovzdaní hnuťelnej veci.
- 9 Prevádzaný hnuťelný majetok štátu podľa článku I. tejto zmluvy bude preberajúci užívať na plnenie úloh v rámci predmetu činnosti alebo v súvislosti s ním. Motorové vozidlá bude využívať Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky. Preberajúci je povinný udržiavať ho v riadnom stave, využívať všetky právne prostriedky na jeho ochranu a dbať, aby nedošlo k jeho poškodeniu, strate, zneužitiu alebo zmenšeniu.
- 10 Preberajúci vyhlasuje, že pred uzavretím tejto zmluvy sa oboznámil s technickým stavom prevádzaného hnuťelného majetku osobne a tento aj v takomto stave preberá.

## Článok III.

## Záverečné ustanovenia

- 11 Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch, z toho štyri (4) rovnopisy sú určené pre odovzdávajúceho, tri (3) rovnopisy sú určené pre preberajúceho.
- 12 K zmene dohodnutých podmienok môže dôjsť len vzájomnou dohodou formou písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami. Vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia ustanoveniami všeobecne záväzných platných právnych predpisov.
- 13 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sa na obsahu tejto zmluvy dohodli dobrovoľne, jej obsah si pred podpísaním prečítali a jej ustanoveniam porozumeli. Prejav ich vôle je slobodný, vážny a zrozumiteľný, neuzavreli ju v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s celým jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa 29-06-2023  
Odovzdávajúci:



JUDr. Martina Mészáros Bariaková  
prednostka

V Bratislave, dňa 11-07-2023  
Preberajúci:

Mgr. Peter Kohút  
riaditeľ odboru dopravy sekcie ekonomiky  
MV SR



**Zmluva**





## Zmluva

ZML000269

|                                                                                |                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| NÁZOV ZMLUVY:                                                                  | Zmluva o nájme hrobového miesta            |
| PREDMET ZMLUVY:                                                                | Nájom hrobového miesta č. 1887             |
| DODÁVATEĽ/POVINNÁ OSOBA<br>Obchodné meno / Názov:                              | Technické služby mesta Brezová pod Bradlom |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / Miesto<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY<br>Ulica a číslo: | Staničná 265/34                            |
| Mesto:                                                                         | Brezová pod Bradlom                        |
| IČO:                                                                           | 00 514 080                                 |
| ODBERATEĽ/POVINNÁ OSOBA<br>Obchodné meno / Názov:                              | Klimáčková Ľubica Mgr.                     |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / Miesto<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBY<br>Ulica a číslo: | Dolné lúky 365/6                           |
| Mesto:                                                                         | Brezová pod Bradlom                        |
| IČO:                                                                           | 00 000 000                                 |
| DÁTUM UZAVRETIA ZMLUVY:                                                        | 06.09.2023                                 |

## Zmluva

## ZMLUVA O NÁJME HROBOVÉHO MIESTA

Zmluvné strany:

Technické služby mesta

So sídlom: Staničná 265/34, 906 13 Brezová pod

Bradlom

Zastúpená: Ing. Róbert Bato - riaditeľ TS

IČO: 00514080, DIČ: 2021039933

(ďalej len "prenajímateľ")

uzatvárajú podľa § 663 až 684 Občianskeho zákonníka a zákona č. 131/2010 Z.z. o pohrebníctve (ďalej len "zákon o pohrebníctve") túto zmluvu o nájme hrobového miesta

Mgr. Ľubica Klimáčková

Bydlisko:

Dátum nar.:

(ďalej len "nájomca")

## Článok I

## Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu, za podmienok uvedených v tejto zmluve, hrobové miesto č. 1887, na cintoríne "Brezová pod Bradlom" v Brezovej pod Bradlom zomrelí: Štefan Rechteris, Štefánia Rechterisová určené na vybudovanie hrobu, hrobky alebo uloženie urny za účelom uloženia ľudských pozostatkov alebo ostatkov.
2. Podnájom hrobového miesta je zakázaný.

## Článok II

## Služby spojené s nájmom hrobového miesta

S nájmom hrobového miesta sú spojené tieto služby, ktoré bude počas trvania nájomného vzťahu poskytovať prenajímateľ nájomcovi: odvoz odpadu z pohrebiska, dodávka úžitkovej vody, údržba pozemkov a stavieb, výsadba a údržba zelene na pohrebisku mimo prenajatých hrobových miest, úhrady investičných a neinvestičných nákladov spojených s prevádzkou pohrebiska a zverejňovanie informácií o pohrebisku na mieste obvyklom.

## Článok III

## Doba nájmu

1. Nájom vznikne dňom podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami a dojednáva sa na dobu určitú.
2. Nájomca uhradil na základe tejto zmluvy nájomné a cenu za služby spojené s nájmom hrobového miesta na obdobie od 6. 9. 2023 do 6. 9. 2033 spolu vo výške 13 €.

## Článok IV

## Nájomné

1. Výška nájomného a cena za služby spojené s nájmom hrobového miesta sa riadia cenníkom prenajímateľa platným ku dňu uzatvorenia zmluvy. Nájomné a cena za služby spojené s nájmom hrobového miesta sú splatné v deň podpisu nájomnej zmluvy oboma zmluvnými stranami na účet mesta alebo priamo do pokladne mesta.
2. Výška nájomného a cena za služby spojené s nájmom hrobového miesta za predplatené obdobie sa môže meniť, ak prenajímateľ pristúpi k zmenám sadzieb v cenníku. V takom prípade je nájomca povinný doplatiť rozdiel medzi výškou nájomného a ceny za služby spojené s nájmom zaplatenou podľa pôvodného cenníka prenajímateľa a výškou nájomného a ceny za služby spojené s nájmom podľa nového cenníka prenajímateľa, za obdobie odo dňa platnosti nového cenníka prenajímateľa do konca predplateného obdobia.
3. V prípade, ak uplynie doba, na ktorú bolo nájomné a cena za služby spojené s nájmom hrobového miesta zaplatené, tak pre ďalšie obdobie sa nájomné a cena za služby spojené s nájmom hrobového miesta určí podľa cenníka prenajímateľa, ktorý bude platný ku dňu prijatia platby na ďalšie predplácané obdobie.
4. Pri ukladaní ľudských pozostatkov do zeme v rakve sú nájomné a cena za služby spojené s nájmom hrobového miesta splatné vopred na celú tleciú dobu na pohrebisku.
5. Nájomca je povinný pred uplynutím predplateného obdobia nájomné a cenu za služby spojené s nájmom hrobového miesta opätovne zaplatiť na ďalšie obdobie.

**Zmluva****Článok V****Povinnosti prenajímateľa a nájomcu**

1. Prenajímateľ je povinný prevádzkovať pohrebisko s prenajatým hrobovým miestom v súlade s platnými právnymi predpismi o pohrebníctve a prevádzkovým poriadkom pohrebiska a počas trvania tejto nájomnej zmluvy je povinný zabezpečiť prístup k prenajatému hrobovému miestu a zdržať sa akýchkoľvek zásahov do prenajatého hrobového miesta okrem prípadov, keď je potrebné bezodkladne zaistiť bezpečné prevádzkovanie pohrebiska.
2. Nájomca je povinný užívať prenajaté hrobové miesto v súlade s platnými právnymi predpismi o pohrebníctve a prevádzkovým poriadkom pohrebiska. Najmä je povinný:
  - na vlastné náklady zabezpečovať údržbu prenajatého hrobového miesta a jeho blízkeho okolia,
  - triediť odpad na biologický a ostatný,
  - dodržiavať platný Prevádzkový poriadok pohrebiska a riadiť sa jeho ustanoveniami.
3. Pri úmrtí nájomcu prednostné právo na uzavretie nájomnej zmluvy má osoba blízka; ak je blízkych osôb viac, tá blízka osoba, ktorá sa prihlási ako prvá.

**Článok VI****Výpoveď nájomnej zmluvy**

1. Prenajímateľ nájomnú zmluvu vypovie, ak
  - a) závažné okolnosti na pohrebisku znemožňujú trvanie nájmu hrobového miesta na ďalšiu dobu
  - b) sa pohrebisko ruší
  - c) nájomca ani po upozornení nezaplatil nájomné a cenu za služby spojené s nájmom hrobového miesta.
2. Výpovedné lehoty a povinnosti prenajímateľa a nájomcu súvisiace s výpoveďou sa riadia ustanovením § 22 zákona o pohrebníctve v platnom znení.
3. Prenajímateľ je povinný písomne upozorniť nájomcu na vypovedanie nájomnej zmluvy a výpoveď doručiť najmenej tri mesiace pred dňom,
  - a) keď sa má hrobové miesto zrušiť,
  - b) keď uplynie lehota, na ktorú je nájomné zaplatené.
4. Prenajímateľ môže nájomcu upozorniť na vypovedanie nájomnej zmluvy aj formou nálepky umiestnenej na príslušenstve prenajatého hrobového miesta.
5. V prípade, že prenajímateľ vypovie zmluvu podľa čl. VI, ods. 1, písm. c) tejto zmluvy a nájomca je známy, výpovedná lehota uplyní jeden rok odo dňa, odkedy nebolo nájomné zaplatené.
6. V prípade, že prenajímateľ vypovie zmluvu podľa čl. VI, ods. 1, písm. c) tejto zmluvy a nájomca nie je známy, uverejní výpoveď na mieste obvyklom na pohrebisku. Výpovedná lehota uplyní tri roky odo dňa, odkedy nebolo nájomné zaplatené.

**Článok VII****Záverečné ustanovenia**

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Vo veciach výslovne neupravených touto zmluvou sa práva a povinnosti účastníkov riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a platnými právnymi predpismi o pohrebníctve.
3. Nájomca udeľuje súhlas podľa zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, na spracúvanie svojich osobných údajov prenajímateľom podľa pre účely evidencie pohrebiska zákona o pohrebníctve. Prenajímateľ vyhlasuje, že osobné údaje budú použité len pre jeho potreby evidencie hrobových miest.
4. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami prenajímateľ obdrží jedno a nájomca jedno vyhotovenie.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.

V Brezovej pod Bradlom, dňa 6. 9. 2023

.....  
prenajímateľ

.....  
nájomca



## Dodatok k zmluve

ZML000270

|                                                                            |                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| DODATOK K ZMLUVE:                                                          | Dodatok č. 1                                                              |
| NÁZOV DODATKU:                                                             | Zmluva o zabezpečení výkonov pracovnej zdravotnej služby zo dňa 13.7.2018 |
| PREDMET DODATKU:                                                           | Zabezpečovanie pracovnej zdravotnej služby                                |
| DODÁVATEĽ/POVINNÁ OSOBA<br>Obchodné meno / Názov:                          | Medison                                                                   |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / Miesto<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBYUlica a číslo: | Obchodná 16                                                               |
| Mesto:                                                                     | Košice                                                                    |
| IČO:                                                                       | 36 679 135                                                                |
| ODBERATEĽ/POVINNÁ OSOBAObchodné<br>meno / Názov:                           | Obecné lesy Smolnícka Huta s.r.o.                                         |
| SÍDLO PRÁVNICKEJ OSOBY / Miesto<br>PODNIKANIA FYZICKEJ OSOBYUlica a číslo: | 1                                                                         |
| Mesto:                                                                     | Smolnícka Huta                                                            |
| IČO:                                                                       | 36 578 657                                                                |
| DÁTUM UZAVRETIA ZMLUVY:                                                    | 21.04.2023                                                                |

## Dodatok k zmluve

# MediSon

pracovná zdravotná služba

|                                             |                 |
|---------------------------------------------|-----------------|
| OBECNÉ LESY<br>Smolnícka Huta s.r.o. 055 65 |                 |
| Dátum: 21.4.2023                            | Príloha: 3/2013 |
| Strana: 3                                   | Strana: 3       |
| Podpis:                                     | Podpis:         |

## DODATOK Č. 1 K ZMLUVE

## O ZABEZPEČENÍ VÝKONOV PRACOVNEJ ZDRAVOTNEJ SLUŽBY

ZO DŇA 13.7.2018

ďalej len: „Dodatok č. 1 k zmluve

uzatvorenej podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v platnom znení a v súlade s príslušným platným a účinným právnym predpisom upravujúcim rozsah a náplň výkonu pracovnej zdravotnej služby, zloženie tímu odborníkov, ktorí ju vykonávajú a požiadavky na ich odbornú spôsobilosť (ďalej v texte zmluvy len „príslušný právny prepis“) medzi:

obchodné meno: **MEDISON, s.r.o.**  
 sídlo: Obchodná 16, 040 11 Košice  
 korešpondenčná adresa: Letná 27, 040 01 Košice  
 IČO: 36679135  
 IČ DPH: SK2022247414  
 zápis: V obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 18719/V  
 bankové spojenie: Tatra banka, a.s., IBAN:SK0711000000002624753448  
 zastúpenie: MUDr. Soňa Kešeláková, konateľ  
 kontaktná osoba: Ing. Oto Kešelák  
 tel. kontakt: +421910900755  
 e-mail: [medison@medison-pzs.sk](mailto:medison@medison-pzs.sk)  
 (ďalej len: „Poskytovateľ“)  
 a

obchodné meno: **Obecné lesy Smolnícka Huta s.r.o.**  
 sídlo: Smolnícka Huta 1, 055 65 Smolnícka Huta  
 IČO: 36578657  
 IČ DPH: SK2021843516  
 zápis: V obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 14819/V  
 zastúpenie: Marián Pohly, konateľ  
 kontaktná osoba: Ing. Jana Miklóšiková  
 tel. kontakt: +421908971479  
 e-mail: [lesyhuta@gmail.com](mailto:lesyhuta@gmail.com)

(ďalej len: „Objednávateľ“)  
 (ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

sa dohodli, že zmluva o zabezpečení výkonov pracovnej zdravotnej služby zo dňa 13.7.2018 (ďalej len „zmluva“) sa s platnosťou a účinnosťou od dátumu podpisu tohto dodatku č. 1 obidvoma zmluvnými stranami mení nasledovne:

## I.

Článok č. 2 **Obsah a rozsah výkonu pracovnej zdravotnej služby** sa nahrádza novým znením:

Poskytovateľ sa zaväzuje pre Objednávateľa zabezpečovať pracovnú zdravotnú službu a to zdravotný dohľad pre zamestnancov a poskytovateľ odborné a poradenské činnosti zamestnávateľovi na plnenie jeho povinností v oblasti ochrany a podpory zdravia pri práci. Činnosť pracovnej zdravotnej služby zahŕňa:

2.1. Zdravotný dohľad nad pracovnými podmienkami:

2.1.1. 2. Obsah a rozsah výkonu pracovnej zdravotnej služby

MEDISON, s.r.o.  
 Sídlo: Obchodná 16, 040 11 Košice  
 Slovenská republika  
 Kancelária: Letná 27, 040 01 Košice

IČO: 36 679 135  
 e-mail: [medison@medison-pzs.sk](mailto:medison@medison-pzs.sk)  
 bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
 ■: +421905630917, +42155/6712795

IČ DPH: SK2022247414  
[www.medison-pzs.sk](http://www.medison-pzs.sk)  
 č. účtu: 2624753448/1100

## Dodatok k zmluve



Poskytovateľ sa zaväzuje pre Objednávateľa zabezpečovať pracovnú zdravotnú službu a to zdravotný dohľad pre zamestnancov a poskytovať odborné a poradenské činnosti zamestnávateľovi na plnenie jeho povinností v oblasti ochrany a podpory zdravia pri práci. Činnosť pracovnej zdravotnej služby zahŕňa:

2.1. Zdravotný dohľad nad pracovnými podmienkami:

2.1.1. Posúdenie zdravotného rizika z expozície faktorom práce a pracovného prostredia na pracovisku a kategorizácia prác z hľadiska zdravotného rizika.

2.1.2. Opakované posúdenie zdravotného rizika z expozície faktorom práce a pracovného prostredia na pracovisku pri každej zmene pracovných podmienok, ktorá by mohla mať vplyv na mieru zdravotného rizika alebo kategóriu práce z hľadiska zdravotného rizika.

2.1.3. Opakované posúdenie zdravotného rizika z expozície faktorom práce a pracovného prostredia, na ktorom zamestnanci vykonávajú prácu zaradenú do druhej kategórie najmenej raz za 24 mesiacov a pre prácu zaradenú do tretej kategórie alebo štvrtej kategórie najmenej raz za rok.

2.1.4. Vypracovanie písomného záznamu o posúdení rizika ak pracovná zdravotná služba nezistila zmenu pracovných podmienok, ktorá by mohla mať vplyv na mieru zdravotného rizika alebo kategóriu práce z hľadiska zdravotného rizika.

2.1.5. Vypracovanie návrhu na zaradenie alebo vyradenie prác do tretej alebo štvrtej kategórie na základe kategórie práce, ktorý Objednávateľ predkladá na príslušný RÚVZ.

2.1.6. Vypracovanie informácie o výsledkoch posúdenia zdravotného rizika a opatreniach vykonaných na ich zníženie alebo odstránenie na pracoviskách, na ktorých zamestnanci vykonávajú prácu zaradenú do tretej kategórie alebo štvrtej kategórie každoročne k 31.12.

2.1.7. Príprava podkladov pre každoročné oznámenie na príslušný RÚVZ o zamestnancoch vykonávajúcich prácu zaradenú do druhej kategórie k 31. decembru predchádzajúceho kalendárneho roka.

2.2. Vypracovanie dokumentácie:

Posudok o riziku na základe výsledku posúdenia zdravotného rizika s kategorizáciou prác. Prevádzkový poriadok z hľadiska ochrany a podpory zdravia zamestnancov pri práci podľa osobitných predpisov na základe objednávky Objednávateľa.

2.3. Odborné poradenstvo zamerané na ochranu zdravia pri práci a predchádzanie vzniku chorôb z povolania a ochorení súvisiacich s prácou, ktoré zahŕňa:

2.3.1. Návrh opatrení na zníženie alebo odstránenie rizika a upozorňovanie na prácu so zvýšenou mierou zdravotného rizika.

2.3.2. Plánovanie a organizáciu práce a odpočinku zamestnancov vrátane usporiadania pracovísk a pracovných miest a spôsobu výkonu práce z hľadiska ochrany zdravia, ochrany zdravia pred nepriaznivým vplyvom faktorov práce a pracovného prostredia alebo technológií, ktoré sa používajú alebo plánujú používať,

2.3.3. Spoluprácu s Objednávateľom na zlepšovaní pracovných podmienok a na vyhodnocovaní nových zariadení a technológií z hľadiska ochrany zdravia,

2.3.4. Spoluprácu pri poskytovaní informácií zamestnancom, pri poskytovaní vzdelávania a výchovy v oblasti ochrany a kladného ovplyvňovania zdravia, hygieny, fyziológie, psychológie práce a ergonómii,

2.3.5. Účasť pri rokovaní s orgánmi štátneho dozoru v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

2.3.6. Účasť na organizovaní prvej pomoci pri ohrození života alebo zdravia zamestnancov

2.4. Vzdelávanie vybraných zamestnancov na prvú pomoc podľa osobitných predpisov.

2.5. Posudzovanie zdravotnej spôsobilosti zamestnancov na prácu výkonom lekárskeho preventívneho prehliadok vo vzťahu k práci:

2.5.1. Určenie rozsahu preventívnych lekárskeho prehliadok (PLP) vo vzťahu k práci na posúdenie zdravotnej spôsobilosti zamestnancov, objednávanie na PLP, spracovanie ročného súhrnu realizovaných PLP.

2.5.2. Poskytovateľ vykoná lekárske preventívne prehliadky vo vzťahu k práci na posúdenie zdravotnej spôsobilosti na prácu na základe objednávky Objednávateľa.

2.5.3. Poskytovateľ vypracuje lekárske posudok o zdravotnej spôsobilosti na prácu. Lekársky posudok o zdravotnej spôsobilosti na prácu odovzdá zamestnávateľovi.

## II.

Bod 3.2. článku 3. **Odplata za vykonávanie pracovnej zdravotnej služby** sa nahrádza týmto znením:

3.2. Faktúru na odplatu podľa bodu 1 cenovej prílohy Poskytovateľ vystaví po vykonaní auditu podľa bodu 2.1.2. resp. podľa bodu 2.1.3. - vykonanie opakovaných auditov realizovaných v periodicite minimálne 24 kalendárnych mesiacov pre 2. kategóriu zdravotného rizika. Faktúra je splatná do 14 dní od vystavenia.

MEDISON, s.r.o.

Sídlo: Obchodná 16, 040 11 Košice

Slovenská republika

Kancelária: Letná 27, 040 01 Košice

IČO: 36 679 135

e-mail: medison@medison-pzs.sk

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

☎: +421905630917, +42155/6712795

IČ DPH: SK2022247414

www.medison-pzs.sk

č. účtu: 2624753448/1100



## Dodatok k zmluve

**MediSon**

pracovná zdravotná služba

## III.

Príloha č. 1 sa mení v celom rozsahu nasledovne:

## PRÍLOHA č. 1

**Cenník za poskytovanie pracovnej zdravotnej služby  
k zmluve o zabezpečení výkonov pracovnej zdravotnej služby**

Cena za poskytovanie služieb pracovnej zdravotnej služby bude fakturovaná nasledovne:

**1. Paušálna platba za zdravotný dohľad, ktorá zahŕňa:**

- zdravotný dohľad podľa bodu 2.1.
  - odborné poradenstvo podľa bodu 2.3. a činnosti podľa bodu 2.5.1.
- 280,- € bez DPH, 336,- € vrátane 20% DPH.**

**Dopravné náklady paušálne: 40,- € bez DPH, 48,- € vrátane 20% DPH.****2. Kurz prvej pomoci podľa bodu 2.4. zmluvy - s potvrdením o účasti na osobu v sume:**  
**30,- € bez DPH, 36,- € vrátane 20% DPH.****3. vypracovanie dokumentácie podľa bodu 2.2.:****Prevádzkový poriadok a posudok o riziku pre jeden rizikový faktor na základe osobitnej objednávky 250,- € bez DPH, 300,- € s DPH.****4. Preventívne lekárske prehliadky podľa bodu 2.5.2 a 2.5.3. zmluvy, budú fakturované samostatne, podľa počtu realizovaných vyšetrení v danom mesiaci a podľa aktuálnych cien v zmluvných zdravotníckych zariadeniach.**

## IV.

Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých Poskytovateľ aj Objednávateľ obdržia po jednom exemplári.

## V.

Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté.

Na znak súhlasu s celým obsahom tohto Dodatku č. 1, bol tento jeho Zmluvnými stranami podpísaný.

1

10

MEDISON, s.r.o.  
MUDr. Soňa Kešeláková  
konateľ

V Košiciach, dňa 28.09.2023

Obecné lesy Smolnícka Huta s.r.o.  
Marián Pohly  
konateľ

V Smolníckej Hute, dňa 21.09.2023

MEDISON, s.r.o.  
Sídlo: Obchodná 16, 040 11 Košice  
Slovenská republika  
Kancelária: Letná 27, 040 01 KošiceIČO: 36 679 135  
e-mail: medison@medison-pzs.sk  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
■ +421905630917, +42155/6712785IČ DPH: SK2022247414  
www.medison-pzs.sk  
č. účtu: 2624753448/1100

